UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE REGION HEGAU

Ehrennadel des Landes für **Inge Duffner 5.6**

15. DEZEMBER 2010

WOCHE 50

Singen

Gottmadinger

Ringer erwarten

Rekorde beim **Schwimmfestival** in Singen

HE/AUFLAGE 22.016

Klinik-Holding und Haushalt im Kreistag

GESAMTAUFLAGE 87.895

Mit Diessenhofen, Thayngen, Büsingen, Schlattingen und Dörflingen.

SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER SPRICHT MAN



Hitzig

Dieses Reizthema sorgt garantiert für Diskussionen: Hunde und ihre Hinterlassenschaften. Eine leidige Angelegenheit, für verantwortungsvolle Hundebesitzer, die die Häufchen ihrer Vierbeiner ordnungsgemäß einsammeln ebenso wie für hundelose Bürger, die Verschmutzung und Gefährdung durch Hundekot beanstanden. Im Engener Gemeinderat stand gestern Abend die Erhöhung der Hundesteuer (bei Ersthund) von bisher 96 auf 105,60 Euro zur Debatte. Hitzig ging es zur Sache, zumal engagierte Hundebesitzerinnen die Fragestunde nutzten. Die Hundesteuer habe eine Lenkungsfunktion, argumentierten die einen. Durch eine Erhöhung würden alle Hundebesitzer bestraft, so die anderen. Fakt bleibt, die Häufchen auf Wegen und Kinderspielplätzen sind ein Ärgernis und kosten richtig Geld. Das Aufstellen der Hunde-Automaten mit Tüten und Abfallbehälter ebenso wie deren Unterhaltungskosten durch den Bauhof. Dennoch wurde Antrag von Irene Völlinger auf eine Steuererhöhung mit zehn zu neun Stimmen abgelehnt. Man hofft auf die Einsicht von Herrchen und Frauchen, indem die Zahl der Hundetütenautomaten zur Entsorgung der Hinterlassenschaft um weitere fünf erhöht wird und dafür 4 000 Euro in den Haushalt 2011 einstellt. Künftig sind die zudem mit Plastikbeutel statt mit den risikoreichen und teureren Papiertüten bestückt.

Ute Mucha mucha@wochenblatt.net

HAUSBAU I WOHNUNGSVERMIETUNG WOHNUNGSBAU | BAUGRUNDSTÜCKE | BÜROVERMIETUNG | KONFERENZRÄUME



STÄDTISCHE WOHNBAUGESELLSCHAFT SINGEN MBH Fr. M. Pollermann | Tel. 0 77 31/14 81 60 - 14 Maggistr. 5 | 78224 Singen | www.gvv-singen.de

Bewegung auf den Bahnhöfen

Überraschendes Bausignal für Bietingen/Geld für Thayngen ist da

Bietingen/Thayngen (of). Es gibt überraschende Bewegungen für den Bahnhaltepunkt Bietingen. Schon seit Jahren wird der schlechte Zustand an Bahnsteigen wie Zugängen beklagt, zuletzt wurde mit einem Dorfgespräch die politische Demonstration geprobt. Nun soll es im kommenden Jahr tatsächlich besser werden. Der Gottmadinger Gemeinderat musste einen Planfeststellungsbeschluss noch am selben Abend fassen um das Projekt nicht zu verzögern. »Die Bahnsteige sollen endliche ausgebaut werden, auch soll die Zugangssituation am nördlichen Geleise zum Hang hin mit einer Rampe von 6 Prozent Neigung aufgewertet werden«, so Bürgermeister Dr. Klin-

Ein behindertengerechter Zugang werde es aber nicht, dafür fehlte derzeit die nötige Personenfrequenz. »Vielleicht bleibt die Baustellenzufahrt als weiterer Zugang nutzbar« meinte Klinger auf Nachfrage.

Auch auf der anderen Seite der Grenze tut sich derzeit eine Menge: Dank dem S-Bahnanschluss profitiert Thayngen vom Viertelstundentakt nach Schaffhausen und teilweise auch nach Singen. Die S16 mit dem direkten Anschluss an den Flughafen und Zürich hat sich als vorzügliches Erschliessungsinstrument entpuppt. Ziel bei den Nachbarn muss nun sein,



Recht gut ist Bietingen über den Haltepunkt der Bahn angeschlossen, aber der Zustand der Zugänge und Bahnsteige ist vorsintflutlich. Das soll sich nun baldigst ändern. swb-Bild: of

dass Thayngen diesen S-Bahnanschluss im Rahmen der Einführung des Viertelstundentakts in 2012 behalten kann. Voraussetzung dafür ist, dass der Bahnhof Thayngen mit den 320 Meter langen S-Bahn-Zügen angefahren werden kann.

Die Perrons müssen angepasst werden und der Bahnhof mit einer Fußgängerunterführung benützerfreundlich gemacht werden. Nebst dem großen finanziellen Engagement der DB müssen sich auch der Bund, der Kanton und die Gemeinde am Bahnhofausbau beteiligen. Die finanziellen Beiträge für den im kommenden Jahr geplanten Umbau des Bahnhofs setzen sich wie folgt zusammen: Von der Deutschen Bundesbahnen kommen 8 Millionen Franken der Eigenanteil der Gemeinde beträgt 1.3 bis 1.6 Millionen Franken bei Gesamtkosten von rund 12 Millionen Franken (ca 9 Millionen Euro).

Der Anteil der Gemeinde Thayngen ist im aktuellen Finanzplan berücksichtigt. Die ersten Vorarbeiten haben mit dem Abriss der bisherigen Lagerschuppen am Bahnhof Thayngen bereits begonnen. Dies war nötig um mehr Parkraum zu schaffen, da immer mehr Nutzer die Bahn an schnellen Verkehrsweg entdeckten.

Schieflage hält an

Deckungslücke der Pflegeheime Blumenfeld geschlossen

Blumenfeld (mu). Seit Jahren sind sie ein Sorgenkind obwohl sie in einer der »schönsten Städte der Welt« angesiedelt sind: Das Pflegeheime Schloss Blumenfeld.

Trotz verstärkter Bemühungen, die traditionsreiche Einrichtung im ehemaligen, imposanten Deutschordensschloss wieder auf Kurs zu bringen, hält die finanzielle Schieflage noch

Im vergangenen Jahr wurde externe Unterstützung durch einen Wirtschaftsprüfer und einen Fachmann für die Umstrukturierung innerhalb des Hauses zu Rate gezogen und im Februar diesen Jahres blickte man verhalten optimistisch in die Zukunft. Der Rotstift wurde angesetzt, der landwirtschaftliche Bereich eingestellt, Personal abgebaut und auch Lohneinschränkungen mussten hingenommen werden. Dennoch musste der Gemeinderat der Stadt Tengen nun einen Kapitalkostenzuschuss in Höhe von 296.000 Euro für das laufende Jahr beschließen und hat wei-



Sie sind seit Jahren das Sorgenkind in Tengen: Die Pflegeheime Blumenfeld im imposanten Deutschordensswb-Bild: mu

tere 68.000 Euro für das kommende Jahr eingestellt. »Wir wurden vom Landratsamt angehalten, die Deckungslücke zu schließen, die noch aus den Vorjahren stammt«, erklärte Helmut Groß.

Der Tengener Bürgermeister ist Vorsitzender des Zweckverbandes, in dem Tengen 80 Prozent hält und die Städte Blumberg und Geisingen jeweils zehn Prozent.

Als positiv bewertet der Vorsitzende, dass durch Weiterbildung für die Demenzbetreuung der Personalschlüssel verbessert werden kann, und dies durch eine getrennte Vergütung der Pflegekasse verrechnet wird. Weniger erfreulich sei nach wie vor der überdurchschnittlich hohe Krankenstand in der Einrichtung, den man in den Griff bekommen müsse.

»Wir hoffen auf Besserung der Gesamtsituation und langfristig auf schwarze Zahlen«, so Helmut Groß mit verhaltener Zuversicht für die kommende Entwicklung der Pflegeheime in Blumenfeld.

Letzte Meldung

Der Musikverein Schlatt a.R. lädt zu seinem Weihnachtskonzert mit dem Männerchor Riedheim am Samstag, 18. Dezember, 20 Uhr in die Alpenblickhalle nach Schlatt a.R. ein.

Als weiteren Konzertpartner tritt erstmals der MV Thayngen (CH) auf. Die Einstimmung des Konzertabends übernhemen die Jungmusiker des MV Schlatt a.R. und der Männerchor Riedheim.



Volleygirls holen Titel

Bohlingen (swb). Zum ersten Mal in der Vereinsgeschichte haben die Mädchen des SV Bohlingen den Meistertitel geholt. In Jestetten traten die jeweils 3 besten Mannschaften aus dem Bezirk an, um den heurigen D-Jugend-Meister zu ermitteln. Mit tollen Blockaktionen und sicherer Ballbeherrschung ging ein Punkt nach dem anderen im Finale gegen den TV Villingen an den SVB. Mit dem Titel ist Qualifikation zu den Süddeutschen Meisterschaften verbunden.

AUTO CREW

INSPEKTION

nach Herstellervorgaben z.B. Peugeot 206/207

ab € 49,-

zzgl. Teile und Zusatz-

Ein Autohaus. Ein Service. Alle Marken.

Weihnachtsmarkt bei der Tafel

Singen (swb). Erstmalig wird in diesem Jahr ein kleiner Weihnachtsmarkt auf dem Heinrich-Weber-Platz aufgebaut. Dazu haben sich Akteure von AWO, Tafel, bfz und Vatter Bildungszentrum zusammen getan. Am 15. und 16. Dezember organisiert eine Initiative von Vatter den Aufbau und lädt an beiden Tagen, 9-15 Uhr ein. Am Freitag, 17. Dezember, von 11 bis 17 Uhr und am Samstag, dem 18. Dezember, von 10 bis 17 Uhr wird der Markt durch aktuelle Projekte ergänzt.

CHEVROLET

autoglas

OPEL-WINTER-

KOMPLETT-CHECK

inkl. Kühlsystem-Check mit Garantie-Zertifikat

€ 19.90

Die Werkstatt für alle(s).

Autohaus Brecht – autorisierter Servicepartner von OPEL und CHEVROLET, bietet Ihnen alle Leistungen einer Allroundwerkstatt.

• AutoCrew – das BOSCH-Werkstattsystem für alle Marken.

• Autoglas Plus – Reparatur von Steinschlägen und Ersetzen von defekten Scheiben.

WINTERRÄDER

MONTIEREN +

SOMMERRÄDER

EINLAGERN

€ 10,50



Im Kabel-BW Volxbox/ neben Eiscafé Portofino

RICK

immer Do.-Sa. 9.30-12.00 +

14.00–18.00, Sa. 9.30–13.00

16.12.-18.12.2010 18.12.-22.1<mark>2.2010</mark>

Mo.-Mi. 9.30-12.30 + 14.30-18.00, Sa. 9.00-12.00

neben Stadtapotheke

Omaschmuck - Silber (z. B. Besteck, Schmuck...) - Münzen -Uhren - Diamanten - Briefmarken - Orden - usw.

Goldankauf Südwest · Hörnle 30 · 78073 Bad Dürrheim-Oberbaldingen Infos unter Tel. 07706/923721 · Fax 07706/923768 · www.goldankauf-suedwest.de

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

WOCHENBLATT

mit den Teilausgaben Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG Postfach 3 20, 78203 Singen Hadwigstr. 2a, 78224 Singen, Tel. 07731/8800-0 Telefax 077 31/88 00-36 Herausgeber

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG Geschäftsführung 077 31/88 00-46 Carmen Frese-Kroll V. i. S. d. L. p. G.

Beratendes Mitglied der Geschäftsleitung Peter Peschka 07731/8800-46

Verlagsleitung Anatol Hennig 077 31/88 00-49 Redaktionsleitung Oliver Fiedler 07731/8800-29

http://www.wochenblatt.net Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 42 ersichtlich Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag

schriftlicher Genehmigung des Verl Druck: Druckerei Konstanz GmbH Verteilung Direktwerbung Singen GmbH

gestalteten Anzeigen sind urheberrecht-

lich geschützt und dürfen nur mit

Kabeliaufilet

Mitglied im A'B'C BVDA Südwest





fitwellpark Rielasingen · www.fitwellpark.de Tel. 07731/51659



Nimm'...

Junkerreute 8 78224 Singen-Hausen Tel. 0 77 31 - 97 120

Bonus-Advents-Kalender

1 Tasse Kaffee Adventstüte 5 Brötchen nach Wahl & 1 Scheibe Früchtebrot nur € 1,99 500g Brotaufschnitt Adventstüte (4 verschiedene Sorten Brot) 5 Brötchen nach Wahl nur € 1,99 Probierpreis nur € 1,49 1 Tasse Kattee 10% Adventsrabatt & 1 Scheibe Christstollen auf ALLE Backwaren Jeder Kunde erhält i 20% Adventsrabatt

auf ALLE Brotsorten ein Weihnachtspräsent! Ab eir:...n Wareneinkauf von € 5,- • Solange der Vorrat reicht.

Fichtestr. 47 Stockenweg 4 Bietingen Singen **Filiale** Steißlinger Str. 18

Schloßstraße 60 Mühlhausen

Nettomarkt Hohenkräher Brühl 2 Mühlhausen

geldlos

bezahlen!

Brühlstr. 5

Hilzingen

WEIHNACHTSANGEB01 WEIHNACHTSANGEBOT HOHENTWIELER SPEZIALITATEN Weihnachtsaufschnitt 1,28 Kalbsgulasch, saftig 100 g 1,45 1,80 Rumpsteak, Spitzenqualität, entfettet, entsehnt 100 g 2,18 Lachsschinken, mild 100 g Suppenfleisch, mager - durchwachsen 100 g Kassler Sorten, gegart, verschiedene Sorten 100 g 1,25 Rinderbraten, von der Keule, zarte Stücke 100 g Kalter Braten, vom Schwein 100 g 1,08 Rinderbraten, Sauerbraten Hinterschinken, saftig Schweinerücken, auch gefüllt Bierschinken, Rinderbierschinken 1,28 0,95 Kassler Rücken 100 a 100 g Wurst der Woche: Wienerle, knackig, Spitzenqualität, Partywienerle 100 g **0,89**

Singen

KÄSETHEKE

Käseaufschnitt 200 g

Rollschinken / Schäufele / Zunge – mild gesalzen, geräuchert



Weihnachtsbraten in Spitzengualität Scheffelstr. 23 · Singen

Servicekalender

Gas- u. E-Werk: 0800/7750007*

Wasserversorgung: 0171/2881882

Gas- u. E-Werk: 0800/7750007*

Wasserversorgung: 07731/908-0

(Anrufbeantw. m. Notrufnr.)

tagsüber: 07731/908-125

Polizeiposten:

Polizei SH:

Schlatt a. R.:

Gailingen

Strom:

Mühlhausen

(Mühlhausen):

Hilzingen

07731/1437-0

0041/52/6242424

07733/946581

0041/52/6244333

0041-52/6244333

07733/8392

07733/1533

(*kostenfrei)

www.auto-brecht.de

Tel. 07731/8237 -11

NOTRUFE

Überfall, Unfall: Polizeirevier Singen: 07731/888-0 Krankentransport: Ärztlicher Notfalldienst:

01805/19292-350 Giftnotruf: 0761/19240 Feuerwehr:

Telefonseelsorge: 0800/1110111 0800/1110222

Gas- u. E-Werk: 0800/7750007* (*kostenfrei) Tierschutzverein: 07731/65514

Tierrettung: 07732/941164 (Tierambulanz) 0160/5187715 Frauenhaus Notruf: 07731/31244

Einsatzleitung Dorfhelferinnen: Jutta Gold 07731/795504 Kabel-BW: 0800/8888112

Engen

Polizeiposten: 07733/94 09 0 Bereitschaftsdienst der Engener Stadtwerke: 07733/94 80 40

Tengen

Gottmadingen

Wasserversorgung:

24-Std.-Notdienst

WIDMANN

Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser •

Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glas-

bruch . Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)

07731/83080 gew

Wasserversorgung: Pumpwerk Binningen:

07739/309, 07736/7040 Am Wochenende/nachts:

(Anrufbeantw. m. Notrufnr.)

tagsüber: 07731/908-125

0172/740 2007

07731/908-0

Wassermeister Marcel Haas:

Wassermeister Werner Faaß

Johann Grumann (Ehingen):

07774/433 Elektrizitätswerk Aach, Störungsstelle Tuttlingen: 07461/7090 Gas- u. E-Werk: 0800/7750007*

Gemeinschaftsantenne, Störungsstelle: 07731/820284

Steißlingen

07738/97014 Polizeiposten: 92930 Gemeindeverwaltung: Wassermeister: 245

Rohr verstopft? Rohrreinigung

A. Linack · Singen 0 77 31 - 2 27 67 01 72 - 7 47 40 30

Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen:

07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

Do., 16.12.: Flora-Apotheke, Brühlstr. 2, Radolfzell und Christophorus-Apotheke, Bahn-

Fr., 17.12.: Apotheke am Berliner Platz, Uberlinger Str. 4, Singen

Sa., 18.12.: Apotheke Sauter, Ekkehardstr. 18, Singen

So., 19.12.: Haydn-Apotheke, Konstanzer Str. 75, Radolfzell

Mo., 20.12.: Höri-Apotheke, Hauptstr. 53, Öhningen (Wangen) und Wasmuth-Apotheke Mühlhausen, Schloßstr. 45, Mühlhausen-

Di., 21.12.: Sonnen-Apotheke, Hegaustr. 21, Radolfzell und Hilzinger Marien-Apotheke, Hauptstr. 61

Mi., 22.12.: Hohentwiel-Apotheke, Hegaustr. 14, Singen

Tierärztlicher Notdienst

Dr. Udo Damaske, Duchtlinger Str. 7, Singen, Tel. 0 77 31 / 94 72 13

Positive Signale für DJK-ler

Singen (swb). Der 3. Adventsonntag wurde für die DJK Singen zu einem festlichen Ereignis. DJK-Präses Pfarrer Konrad Diesch hielt in der vollbesetzten Kapelle des St. Anna-Heimes den Gottesdienst, DJK-Präsident Eberhard Woll und die zahlreichen Mitglieder gaben dem Herrn die Ehre, bevor man sich danach zu einem gemeinsamen Frühstück zusammensetzte. Der DJK-Präses machte anhand eines Beispiels deutlich, dass es Menschen gebe, die durch ein negatives Ereignis den Glauben verlieren, andere schöpfen aus dem Glauben die Kraft, um den Sorgen des Alltags entgegen zu halten. Das er dies mit einem Trainingsprogramm zum Aus-



Eberhard Woll, Bettina Frank, Peter Schwarz und Konrad Diesch beim DJK Frühstück.

probieren untermauern konnte, fand unglaublich viel Zustimmung. Bei der Gestaltung des Gottesdienstes hatte er mit Eberhard Woll und Stephan Glunk zwei langjährige DJK-ler zur Seite. Die Freude über diesen Morgen merkte man dem DJK-Vorsitzenden Peter Schwarz deutlich an.

Löschfahrzeug wird bestellt

Rielasingen-Worblingen (of). Die Feuerwehr Rielasingen-Worblingen bekommt ein neues Löschfahrzeug LF10/6, das ein inzwischen 30 Jahre altes Vorgängermodell ersetzen soll. Bürgermeister Baumert gab in der Sitzung bekannt, dass der Zuschussbescheid von 58.000 Euro Landesmitteln bei kalkulierten Kosten von 240.000 Euro für das Fahrzeug schon da sei. Kommandant Ulrich Graf erläuterte das im Feuerwehrausschuss ausführlich besprochene Ergebnis der Ausschreibung: Danach kostet das neue Fahrzeug, das bei Iveco bestellt werden soll, nun 234.400 Euro. Das sei die wirtschaftliche Lösung.

Preis für Musikpartner

Worblingen (swb). Elisabeth Tull vom Landesinstitut für Schulsport-Schulkunst und Schulmusik in Stuttgart überreichte kürzlich an die Jugendmusikschule westlicher Hegau, die Hardbergschule und an den Musikverein Worblingen für ihre vorbildliche Zusammenarbeit seit 2006 die Urkunde zur Musikpatenschaft.

Mit solch einer Urkunde gehen diese drei Partner die Verpflichtung ein, im Rahmen der jeweils eigenen Möglichkeiten sich gegenseitig musikalisch zu fördern.

In einer Feierstunde, gemeinsam mit den Schulkindern, dem Lehrerkollegium der Hardbergschule sprachen die Rektorin der Hardbergschule, Brigitte Quetting, MD Ulrike Brachat von der Jugendmusikschule und Thorsten Müller, Dirigent des MV Worblingen ihren Dank dafür aus.

Spot an für die Mensa

Zwei Preise für Schiller-Schülerteam

Singen (of). »Echt cool, unsere Mensa macht glücklich«. Das ist einer der prägendsten Sätze über die Schiller-Mensa in einem verfilmten Rapsong aus der Video AG der Schillerschule, die in Kooperation mit deren Leiterin Simone Brendle und der pädagogischen Assistenin Conny Muckenschnabel einen echt coolen Streifen über ihre Mensa drehten. Dafür gab's landesweit den zweiten Platz, den sich das Schülerteam persönlich in Stuttgart abholen konnte. »Wir waren die einzige Hauptschule unter

Schmuck & Galerie

Irena Büge

Ekkehardstraße 35 · Singen

Tel. 07731/64272

den Preisträgern«, ist Schulleiterin

Ulrike Armbruster besonders stolz.

Mit dem Preisgeld gibt es eine Son-



Die Singener Schillerschüler können sich über einen zweiten Platz Schulverpflegungswettwerb freuen.

dervorstellung im kommunalen Kino nach eigener Wahl.

Zusätzlich hat das Mensa Team im Rahmen einer ebenfalls landesweiten Aktion zum Thema »Schule ist coolinarisch«, mit dem Hegau-Klinikum Küchenchef und Mensa-Lieferant Jürgen Habitzki ein Menü gezaubert, was die Preisrichter auch überzeuge.

Applaus für Krippen

Rielasinger Weihnachtsmarkt war Magnet

Rielasingen-Worblingen (of). Zufriedene Gesichter gab es bei den Organisatoren des Rielasinger Weihnachtsmarktes in der Hauptstraße. Selbst der böige Wind konnte dem Andrang auf dem Markt mit seinen knapp 70 Ständen nichts anhaben. »Der Andrang war beeirdruckend«, so der Vorsitzende des Handels- und Gewerbevereins, Lothar Reckziegel, im Gespräch mit dem Wochenblatt. Auf ein

sehr starkes Echo stieß auch die große Krippenausstellung in der Unterkirche von St. Bartholomäus, bei der es an die 50 Krippen der verschiedensten Prägungen und Größen zu sehen gab. Unter anderem war dort eine Krippe zu sehen, die auf einem alten Bombensplitter drapiert war. Sie stammte aus der Sammlung von Georg Gagesch, der auch den Singener Krippenpfad mit bestückt hat.



Sehr viele positive Rückmeldungen gab es auf die Krippenausstellung zum Rielasinger Weihnachtsmarkt mit über 50 Exponaten. Mehr Bilder gibt es unter www.wochenblatt.net. swb-Bild: of

Mit Hänsel und Gretel

Klasse Stimmung auf Weihnachtsmarkt

Steißlingen (le). Eine ganz besondere Freude bereitete die Gemeindemusikschule den zahlreichen Besuchern des Steißlinger Weihnachtsmarktes am vergangenen Samstag in der Torkel mit der Aufführung der Kinderinszenierung der Oper »Hänsel und Gretel«. Unter der Leitung von Kornelia Scherer-Chrobog und Christoph Link spielten, sangen und musizierten 48 Kinder und ein Streichensemble der Lehrer, dass es nur so eine Freude war. Die Besucher waren begeistert und spendeten immer wieder

lang anhaltenden Beifall. Die gute Stimmung aus der Torkel übertrug sich auf den ganzen Marktplatz, wo sich Klein und Groß an den vielen Ständen drängelten und wo auch schon viele Wünsche erfüllt wurden. Der verführerische Duft von Glühwein und Bratwurst hing in der Luft und erzeugte bei den Klängen des Musikvereins, des Männergesangvereins und schließlich mit den Liedern des Chörlis vom Kindergarten »Storchennest« eine wohltuend gemütliche Atmosphäre.



»Hänsel und Gretel« erfreuten die Besucher des Weihnachtsmarktes in der Torkel. swb-Bild: le

Schülermusik für Kinderprojekt

Singen (swb). Am Montag, 20. Dezember, 19 Uhr, ist es wieder soweit: Das Friedrich-Wöhler-Gymnasium präsentiert seine besten Musiker beim Weihnachtskonzert in St. Elisabeth im Singener Süden. Gregorianische Gesänge der Schola des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums bilden den Auftakt zu einer Serie musikalischer Highlights. Ausschnitte aus Georg Friedrich Händels berühmtestem Oratorium »Der Messias« werden in einer Fassung von Wolfgang Amadeus Mozart vom Mitteloberstufenchor und Concerto Wöhler zum Besten gegeben. Kleinere Stimmgruppen lassen wunderschöne Arien erklingen, während die anspruchsvollen Soloteile von Jana Hess (Sopran) und Hannes Kehl (Tenor) übernommen werden. Ein weiterer Höhepunkt bildet A. T. Hoffmans Weihnachtskantate »Gott kommt in die Welt«, gesungen von über 170 Sextanern. Eine Besonderheit stellen die Schülerinnen und Schüler der Klasse 5F dar: Sie singen nicht nur bei der Weihnachtskantate mit, sondern spielen auch weihnachtliche Liedsätze, die sie in ihren ersten drei Monaten als Orchesterklasse gelernt haben. Der Eintritt ist frei; um Spenden wird gebeten. Ganz nach dem Motto »Kinder helfen Kindern« kommen die Spenden dem Verein »Widmann hilft Kindern in der Region e.V.« zugute.

Adventskonzert des Kinderchors

Singen (swb). »Auf dem Weg...« ist das diesjährige Adventskonzert mit dem Kinderchor St. Peter und Paul am Sonntag, 19. Dezember, um 17 Uhr in der Kirche St. Peter und Paul in Singen betitelt. Die Leitung hat Elisabeth Paul.

Weihnachtsmesse in Peter und Paul

Singen (swb). Der Kirchenchor St. Peter & Paul singt am Sonntag, 26. Dezember, um 10.15 Uhr die »Messe de Minuit pour Noel« von Marc-Antoine Charpentier (1634–1704). Orgel, Orchester und Solisten musizieren bei dieser Messe mit dem Chor unter der Leitung von Matthias Wod-

Förderung für Musikprojekte

Singen (swb). »Es freut mich besonders, dass die Kindergärten aus dem Hegau künftig von der musikalischen und sprachlichen Frühförderung »Singen-Bewegen-Sprechen« profitieren werden, teilte die Landtagsabgeordnete Veronika Netzhammer letzte Woche aus Stuttgart mit.

In einer Kooperation von Musikschulen oder Laienmusik und Kindertagesstätten werden sich zunächst in etwa 1000 Bildungskooperationen landesweit ausgebildete Musikpädagogen und Fachkräfte aus dem Kindergarten im Tandemunterricht der frühmusikalischen Bildung widmen. In der Region Singen werden Projekte der Jugendmusikschule mit den Kindergärten Schlatt unter Krähen, Überlingen am Ried und »Im Iben« gefördert.



▶ GESCHMÜCKT

Kinder des Kindergartens St. Se bastian aus Rielasingen-Worblin gen haben den Weihnachtsbaum im Edeka Markt Münchow in Rie lasingen ganz toll mit selbst gebas teltem Schmuck verziert. Das freu nicht nur Marktleiterin Gisel Schule riesig, die sich hier mit einer Spende bedankt, sondern auch die Kunden des Markts.



HOFMARKT

Es gab viele freudige Gesichter, bei Anbietern wie Besuchern am Wochenende im Hof des Wäschegeschäfts Buchegger. Schon in der 2. Auflage hat es der Weihnachtsmarkt geschafft, zum absoluten Treffpunkt in der Stadt zu werden. Gegenüber der Premiere war der Markt noch um drei Stände gewachsen und das verstärkte noch die einzigartige Auswahl. Für Singen im Advent ist der Markt schon eine Marke.

Festliches Weihnachtskonzert

Arlen (swb). Ein festliches Weihnachtskonzert mit Trompete und Orgel findet am Samstag, 18. Dezember, 17 Uhr, in der Kirche St. Stephan in Rielasingen-Arlen statt.

Es spielen die beiden Musiker Michael Mack (Trompete) und Martin Zimmermann (Orgel) Werke von Bach, Vivaldi, Torelli und anderen.

Kirchenchor singt für die Orgel

Rielasingen (swb). Am 4. Adventssonntag, 19. Dezember, 17 Uhr, findet die Konzertreihe zu Gunsten der neu renovierten Orgel der Kirche St. Bartholomäus Rielasingen ihren Abschluss mit einem Konzert des Kirchenchors, unter der Leitung des Dirigenten Matthias Brüx.

Es werden Werke von Johannes Brahms, Ernst Pepping, Hugh Keyte und die Missa brevis in D von Colin Mawby gesungen.

Der Chor wird begleitet von einem Bläseresemble der Musikschule Westlicher Hegau mit Arpad Fodor (Trompete) und Nicolai Heber (Posaune), Christian Gommer und Simon Gommel. An der Orgel spielt Michael

Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

Katja Stauber mit langer Leine

Thayngen (of). Turnusgemäß wurden am Donnerstagabend in der letzten Sitzung des Einwohnerrats die Neuwahlen für den Vorsitz des Einwohnerrats für 2011 gestellt.

Einstimmig wurde die bisherige Stellvertreterin Katja Stauber (SP) zur neuen Vorsitzenden gewählt.

Sie erhielt von ihrem Vorgänger Ueli Kleck ein symbolisches Lenkrad und die begehrte Kappe mit der Aufschrift »Thayngens Nr. 1«.

Gemeindepräsident Bernhard Müller überreichte ihr eine symbolische »lange Leine« und einen Pferdezügel, damit die Politik der Gemeinde in guten Bahnen bleibe.

Zum neuen Stellvertreter wurde Daniel Wanner (FDP) gewählt. Im Amt des Aktuars gibt es keinen Wechsel.

Steuerstreit in der Thaynger FDP

Thayngen (swb). In Thayngen sind sich die FDP und die Jungfreisinnigen uneinig. Das wurde im Rahmen der jüngsten Einwohnerratssitzung deutlich zum Ausdruck gebracht. Grund dafür ist die vorgesehene Steuerfußerhöhung in Thayngen um 5 Prozentpunkte. Die Jungfreisinnigen stimmten dagegen, während die FDP die Steuererhöhung unterstützt. Der Präsident der Thaynger FDP, Werner Hakios, sieht darin fehlende Loyalität. Bei der Aussprache soll sich auch zeigen, ob die Jungfreisinnigen weiterhin zur FDP-Fraktion gehören sollen.

Ramsen bleibt bei Steuerfuß

Ramsen (of). Die Gemeindeversammlung von Ramsen will die Objektsteuer in Höhe von 3 Prozent auf das Schulhaus weiterführen. Das wurde in der Gemeinderversammlung am Donnerstag mit 57 zu 42 Stimmen angenommen. Auch das Budget für das Jahr 2011 wurde mit 90 zu 11 Stimmen, sowie der Steuerfuss von 108 Prozent wurde mit 84 zu 7 Stimmen genehmigt, denn er verändert sich nicht. Die Gemeindeversammlung wurde von 124 der 824 Stimmberechtigten besucht.

Gemeindepräsidentin Evelin König-Moser verabschiedete formell Gemeinderat und Baureferent Werner Alder, der auf das Jahresende zurücktritt. Ein Kandidat für die Ersatzwahl wird noch gesucht. Bis zum Stichtag Donnerstag hatte sich niemand erklärt.

Kinder räumen Krippe auf

Gottmadingen (swb). Elf Monate waren sie auf dem Dachboden versteckt. Doch leider ist beim Aufräumen ein Fehler unterlaufen, so dass nicht mehr ganz klar ist, wie die Krippe in der Gottmadinger Lutherkirche aufgebaut werden soll. Daher wollen die Kinder des Krabbelgottesdienst gemeinsam mit dem Teddy die Weihnachtsgeschichte hören und herausfinden, was und wer eigentlich zu einer Krippe gehört. Eine herzliche Einladung daher an alle, die am 4. Advent um 11 Uhr in der Lutherkirche mithelfen und mitfeiern wollen.



Ein Stelldichein lokaler Politiker gab es am Sonntag in Buch, um die neue Buslinie S25 zu begrüßen. swb-Bild: of

»Öffnung zur Welt«

Freude über neue Buslinie S25

Buch/Ramsen (of). Richtig festlich wurde am Sonntag im Restaurant Dreispitz in Buch zur Eröffnung der neuen Buslinie S25, die künftig die Linie zwischen Schaffhausen und Stein am Rhein mit einer neuen Verbindungsqualität versieht und den Gemeinden einen guten Einstundentakt in beiden Richtungen bringt. Die Linie führt seit Sonntag von Schaffhausen über Büsingen, Dörflingen, Randegg, Murbach, Buch, Ramsen nach Stein am Rhein und zurück. Gailingen wird nun links liegen gelassen.

An der Feier nahmen der Bucher Gemeindepräsident Rudolf Tappolet, die Ramsener Gemeindepräsidentin Eveline König-Moser, der Dörflinger Gemeindepräsident Josef Zumbühl, Gottmadingens Bürgermeister Dr. Michael Klinger und Regierungsrat wie Vorsitzender des Vereins Agglomeration Schaffhausen, Reto Dubach, wie verschiedene Gemeinderäte teil, um die Bedeutung der neuen Buslinie zu unterstreichen.

Für Buchs Gemeindepräsident Rudolf

Tappolet ist die neue Buslinie gar die »Öffnung zur Welt«, denn künftig kann man in Buch nun in beiden Richtungen im Stundentakt mit dem Bus verkehren. Gottmadingens Bürgermeister Dr. Klinger lobte die Schweizer Initiative, sie bedeute auch, und das kostenlos, eine neue ÖPNV-Qualität für Randegg und Murbach. Die Schweizer seien hier viel stärker engagiert. »Was da in der Agglomeration passiert, ist großartig«, so Klinger, der allerdings bedauerte, dass die deutschen Busse die Schweizer Fahrscheine nicht akzeptieren, während die Schweizer Busse das deutsche Ticket annehmen. Reto Dubach zeigte sich zufrieden. Es sei ein Anliegen für die Agglomeration Schaffhausen gewesen, auch die Randbereiche und den oberen Kantonsteil besser an den Busverkehr anzubinden. Er erhofft sich durch das neue Angebot auch positive Impulse für den öffentlichen Nahverkehr und rief vor allem die Kommunalpolitiker auf, hier als Vorbild zu wirken und den Bus fleissig zu nutzen.

Leuchtender Kirchplatz

Thaynger Weihnachtsmarkt im Wetterglück

Tayngen (of). Der Thaynger Weihnachtsmarkt am Samstag erwies sich als großer Besuchermagnet. Dem örtlichen Gewerbeverein war es gelungen, eine interessante Mischung aus viel regionalem Kunsthandwerk in der Kombination mit kulinarischen Angeboten zusammen zu stellen, die beim Publikum recht guten Anklang fand. Darunter waren einige sehr spezielle Angebote mit regionalen Spezialitäten vom Reiat, aber auch internationale Initiativen wie der Verein »Claro« oder ein Verein zur

Unterstützung von Frauen und Kindern auf den Philippinen wie verschiedene kirchliche und kulturelle Organisationen. Der Musikverein Thayngen spielte zwei Mal am Nachmittag für die Gäste auf. Das Dorfmuseum bot Sonderöffnungszeiten. In der Kirche wurde zum Abend hin ein spezielles Kinderprogramm angeboten. Zusätzlich kamen die Besucher auch wegen des günstigen Wetters. Letztes Jahr war der Weihnachtsmarkt von Schneefall beeinträchtigt gewesen.



In den Abendstunden leuchtete das weihnachtliche »Thäynge« so richtig auf. swb-Bild: of

Stiftung hilft Freibad

Entscheidung nach zwei Abstimmungen

Gottmadingen (of). Die Anneliese-Bilger-Stiftung soll ihre Rücklagen von derzeit 61.000 Euro für das Höhenfreibad als Schwerpunkt einsetzen. Das beschloss der Stiftungsrat (identisch mit dem Gemeinderat) am Donnerstagabend nach einer sehr ausführlichen Diskussion. Dem Stiftungsrat lagen in der Sitzung noch drei Projekte für eine Förderung vor. Es waren dies Investitionen zu Verbesserungen im Höhenfreibad, der Ausbau eines Radwegs zwischen Gottmadingen und Randegg und eine Renaturierung des Riederbachs. Allerdings gibt es bisher nur für den Radweg einen Kostenrahmen, der auf einem Dorfgespräch mit 140.000 Euro genannt wurde.

Der Antrag zur Förderung eines Sozialpasses für Gottmadingen über einen neu gebildeten Sozialkreis wurde im Rahmen der Sitzung von Herbert Buchholz zurück gezogen. Man wolle für eine mögliche Förderung ab 2012 noch die nötigen Details ausarbeiten. Die Förderung eines Sozialpasses solle dann auch über den Verwaltungshaushalt der Gemeinde erfolgen, für die Stiftung sehe er hier keine Mehrheit.

Bürgermeister Dr. Klinger sagte nach der Diskussion klar, dass es nicht ginge, jedes der Projekte ein bisschen zu fördern, das führe nicht zu Erfolg versprechenden Ergebnissen. Um die Mehrheiten zu finden, waren zwei Abstimmungen nötig. In einer ersten informellen namentlichen Abstimmung waren 9 Stiftungsräte für eine Förderung im Höhenfreibad, 10 für den Ausbau des Radwegs und 4 für Zuschüsse zu einer Riederbach-Renaturierung. In der zweiten, entscheidenden Abstimmung waren dann 12 für das Höhenfreibad, und 10 für den Radweg. Es gab eine Ent-



Zum Abschluss des Jubiläumsjahrs bei der Stadtmusik Diessenhofen war der Musikverein Wiechs in die katholische Kirche Diessenhofen gekommen. swb-Bild: of

Krönung zum Finale

Stadtmusik Diessenhofen mit MV Wiechs

Diessenhofen (of). Die Stadtmusik Diessenhofen konnte ihr Jubiläumsjahr zum 150-jährigen Bestehen mit einem schönen Festkonzert in der katholischen Kirche abschließen. Zu Gast war der Musikverein Wiechs, und leider konnte das geplante Gegenkonzert auf Deutscher Seite nicht ausgeführt werden, da das neue Bürgerhaus in Wiechs noch nicht ganz fertig gestellt ist. Der Musikverein Wiechs unter der Leitung von Sybille Henna bestritt den ersten Teil des Konzertabends mit anspruchsvollen Stücken wie »Monterosi« von Jacob de Haan, »Fate of the God« von Steffen Reinecke oder »Highlights from Exodus« in einem Arrangement von Alfred Reed und hatte als Zugabe für den ausdauernden Applaus ein Meddley aus »Sister Act« mitgebracht.

Unter der Leitung von Markus Augenstein eröffnete die Stadtmusik Diessenhofen ihr Konzert mit dem hochaktuellen Stück »Dogern Fanfare« von Vivian Domenjoz und steigerte sich weiter mit »Beyond the Breaking Tides«, ein Stück über das Meer mit sehr sphärischen Passagen, und auch »Pacific Dreams« zum Abschluss, das nach den »Budapest Impressions« gespielt wurde, handelte wieder vom endlosen Wasser um eine Insel, die einen spanischen Komponisten einst inspirierte.

Spitex bekommt Partner

Nach Integration kommt Netzwerk

Thayngen (of). Der Einwohnerrat von Thayngen hat die Integration der lokalen Spitex in das Alterswohnheim beschlossen und folgte damit einem Vorschlag des Gemeinderats. Die Entscheidung schließt eine intensive Diskussion um die Zukunft des Pflegedienstes ab, welche durch neue Regelungen innerhalb des Kantons ausgelöst wurde, nach denen Spitex-Organisationen künftig für Bereiche mit 10.000 Einwohnern zuständig sein sollten. Eine Zusammenlegung mit dem östlichen Kantonsteil wurde wegen der großen Entfernung abgelehnt. In Thayngen wird nun das Spitex in die Organisation des Alterswohnheims integriert, wie Gemeindepräsident Bernhard Müller erläuterte. Die Zusammenführung solle zum Jahreswechsel erfolgen. Das Departement des Inneren habe dem Vorgehen Thayngens am 8. November ihr Einvernehmen erteilt.

Für den Spitexverein, der sich laut Maria Härvelid aus dem Vorstand bei seiner Generalversammlung am 14. April 2011 rechtlich auflösen wird, soll es aber eine Nachfolgeorganisation unter dem Namen »Netzwerk freiwillige Begleitung« für den ehrenamtlichen Bereich geben. Dieser Verein solle unter der Leitung von Ruth Häberlin aufgebaut werden. Der Verein bekommt aus dem bisherigen Spendenfundus des aufzulösenden Spitex-Vereins ein Startkapital von 30.000 Franken.

Der Lauf zum eigenen Ich wird durch den »Körperführerschein« von Joachim Auer erleichtert. swb-Bild: privat

Formen der Fitness

Der Weg zum eigenen Körper

Stockach (sw). Der Morgen beginnt mit einem Ritual. Aufstehen, in die Küche gehen, Wasserkocher anstellen. Der braucht fünf Minuten, und in dieser Zeit macht Joachim Auer sein »Sonnegebet«. Eine gymnastische Übung mit Yoga-Elementen zum Erhalt der Beweglichkeit. Dieses Ritual, erklärt der 40-jährige Stockacher, gibt ihm Halt und lässt den Tag sportlich beginnen. Sportlichungezwungen. Denn vom erhobenem Zeigefinger und der »Du musst«-Haltung hält der Sportwissenschaftler gar nichts. Er setzt auf Freiwilligkeit, eigene Impulse, Selbsterkenntnis. In seinem Buch »Der Körperführerschein« beschreibt er auf 203 Seiten, wie Menschen zu persönlicher Fitness und einem gesünderen Leben gelangen können. In acht Kapiteln werden Themen wie Laufen, Ernährung, Rückenschule, Muskelsystem oder Ausdauertraining beschrieben reich bebildert, ergänzt durch kurze Übungsbeschreibungen, aufgelockert durch Zitate. In einer leicht verständlichen Sprache werden die Sachverhalte anschaulich erläutert, fast eine Philosophie zu Sport und Fitness entwickelt, Tipps für den bewegungsreichen Weg zum eigenen Selbst und eigenen Körper gegeben. Zwei mal die Woche 30 Minuten spazieren gehen, aber so dass »die Haut feucht wird«, ist wichtig. Und außerdem das Trinken von Wasser ohne Kohlensäure und zehn Minuten am Tag ohne Informationsfluss. Die Erkenntnisse beruhen auf eigenen Erfahrungen. Joachim Auer hat in München Sportwissenschaften studiert, arbeitete dann zehn Jahre lang in der Kinder-Krebs-Nachsorgeklinik in Tannheim und hat sich vor fünf Jahren als »Personal Trainer«, Fachmann für betriebliches Gesundheitsmanagement und Organisator von Sportveranstaltungen wie Kinderschwimmkursen selbstständig gemacht. Während eines Laufs im Stockacher »Osterholz« kam dem zweifachen Familienvater die Idee zu seinem Konzept, das er unter Verzicht auf Anglizismen »Körperführerschein« nennt. Von Mai bis Ende August schrieb er an seinem Buch, als Basis nahm er die Unterlagen für seine Fitnesskurse. Und nun liegt das Druckwerk in einer Auflage von 5.000 Stück vor. Joachim Auer möchte die Menschen damit dort abholen, wo sie sind, und nicht ihr »wandelndes schlechtes Gewissen« sein. Sein Buch, erklärt er, ragt durch den ganzheitlichen Ansatz und das Ansprechen vieler Themen aus dem unüberschaubaren Wust von Fitness-Literatur hervor. Denn: »Das Leben ist Bewegung. Der beste Arzt für unseren Körper sind wir selbst.« Der »Körperführerschein« ist im

Buchhandel zu haben.

Musikalischer **Gottesdienst**

Ludwigshafen (swb). Ein musikalischer Gottesdienst wird am ersten Weihnachtsfeiertag um 10 Uhr in der evangelischen Christuskirche in Ludwigshafen gefeiert.

Gebetsabend im Advent

Stockach (swb). Die Kolpingfamilie Stockach lädt zu einem adventlichen Gebetsabend am Montag, 20. Dezember, um 19 Uhr in die Unterkir-



Am Stand, den die Stockacher »Goldäckerschule« am Samstag, 4. Dezember, vor dem »Aach-Center« aufgebaut hatte, waren nach vier Stunden alle Waren verkauft. Die Schule bot selbst Gemachtes an.



gewinnen!

Abtrennen, ausfüllen, abgeben &

gewinnen!

en, abgeben &

Abtrennen, ausfüll



INNSPIEL



Jürgen Stille verband die Neuwahl von Oliver Rösner als Geschäftsführer mit einer Spendenübergabe von 2.500 Euro. Mit im Bild Peter Saterna und Vize-Vorsitzender Hans-Joachim Kiefer. swb-Bild: of

Rösner übernimmt

Neuer Geschäftsführer bei Stiftung

Engen (of). Peter Sartena hat seine Ankündigung umgesetzt: zum Start der Bürgerstiftung Engen sagte er, dass er für zwei Jahre die Geschäfte aufbaue. Nachfolger ist nun Oliver Rösner von der Sparkasse Engen-

Gottmadingen, der in seiner Berufserfahrung schon die Betreuung einer Sparkassenstiftung mitbringt. Der Vorsitzende der Stiftung, Jürgen Stille, und Stellvertreter Hans-Joachim Kiefer wählten ihn am Montag.

Die CENTRAL ® APOTHEKE informiert

Richtige Ernährung für Senioren – Teil I



Um »Fit bis ins hohe Alter« zu bleiben, muss der Mensch Wert auf seine Ernährung legen.

ohannes Danassis

Nur qualitativ
hochwertige
Lebensmittel

können dazu beitragen, dass ältere Menschen ausreichend mit Nährstoffen versorgt werden und nicht über- oder untergewichtig werden

Während der Nährstoffbedarf meist gleich bleibt, sinkt der Energiebedarf langsam ab. Ursache dafür ist der Verlust an Skelettmuskulatur, da ältere Menschen sich meist weniger bewegen. Da die Muskulatur jedoch der größte »Energieabnehmer« ist, sinkt mit Abnahme der Muskelmasse auch der Grundumsatz, d.h. der Kalorienbedarf sinkt. Um nicht übermäßig zuzunehmen, müssen die

Senioren kalorienärmer essen. Im Alter verändern sich noch weitere Prozesse im Körper, welche Einfluss auf die Ernährung haben. Zu wenig Ballaststoffe, die zu einer Verstopfung führen können. Geschmacks- und Geruchsnerven lassen nach und ältere Menschen empfinden weniger Durst, Hunger oder Sättigung. Fehlende oder schmerzende Zähne bereiten Probleme beim Kauen und Schlucken. die Folge ist: die Betroffenen essen zu wenig. Schmerzen und psychische Probleme, etwa Trauer und soziale Isolation, mindern den Appetit. Jeder ältere Mensch sollte sich einmal pro Woche wiegen.

Johannes Danassis Apotheker

Hegaustraße 26 · Singen Telefon 0 77 31 / 6 43 17 Telefax 0 77 31 / 6 01 26 www.centralapotheke.com E-Mail: danassis@mbo.de



Ein Gedicht

Ich möchte mal werben mit einem PR-Bericht, kurz zusammengefasst, in einem schönen Gedicht

denn warum soll man immer das Gleiche machen,

wenn es gibt so viele andere Sachen? Ich, Silke Buchmann, bin Kosmetikerin, das ist mein Beruf, das ist das, was ich bin! Mein Studio »Beauty Moments« in Gailingen, in der Rheinstraße, aufgeteilt in 2 Räumlichkeiten, das sind die

Eckmaße. Das Angebot gibt recht was her:

Gesicht, Füße und vieles mehr.
Bei meiner Arbeit bin ich immer sehr bedacht,
dass die Seele meiner Kundin lacht.
Auch ist mein festes Bestreben:
Sie sollen in der Behandlung was erleben!
Drum ist mir Marketing sehr wichtig,
und ich hab das Gefühl, ich mach es richtig.
Gewonnen hab ich nun den 2. Preis,
so wurde er belohnt, mein Fleiß.
Ein sensationeller Gewinn:
die Ausbildung zur Kosmetikfachwirtin!
Los geht es im Januar
und dauert fast das ganze Jahr.

Aufgeteilt in Wochenendseminare

darf ich immer nach Karlsruhe fahren

Langweilig wird es also bei mir nie, drum freu ich mich auch auf Sie! Wählen sie 2605, mit Vorwahl 07734, dann telefonieren Sie persönlich mit mir! Meine Homepage gibt es auch mit einem Klick: www.beauty-moments-gailingen.de, die ist ganz schick! Einen Gutschein zu Weihnachten kann ich Ihnen empfehlen, denn der darf unter Ihrem Christbaum natürlich nicht fehlen! Ich wünsche eine schöne Adventszeit, den Rutsch nach 2011 mit Geschicklichkeit, mein Name ist Silke Buchmann ich bin Kosmetikerin, das ist das was ich kann !!



Gute Überraschung

Landesehrennadel für Inge Duffner

Mühlhausen (sam). Als Stütze der dörflichen Gemeinschaft wurde Inge Duffner für ihr langjähriges Engagement im kirchlichen und weltlichen Bereich mit der Ehrennadel des Landes Baden-Württemberg ausgezeichnet. Die engagierte Pädagogin setzt sich auf breiter Ebene in der Gemeinde ein: seit 1993 ist sie Vorsitzende der Frauengemeinschaft und hat beim Umbau des Kindergartens ebenso mitgewirkt wie bei vielen Festivitäten, Spendenaktionen oder Ausfahrten. Mit dem Verkauf der Sachen aus der Bastelgruppe unterstützt die Gemeinschaft karitative Zwecke, beispielsweise eine Schule im brasilianischen Natal oder Kinderkrankenhaus in Bethlehem.

Die Adventsfeier der Frauengemeinschaft am 10. Dezember war der ideale Rahmen für die Ehrung, und das weihnachtlich geschmückte Pfarrer-Riesterer-Haus war bis auf den letzten Platz besetzt.

»Wie ein Dieb in der Nacht« fühlte sich Mühlhausens Bürgermeister Hans-Peter Lehmann, der in geheimer und »besonderer Mission« die Ehrung vorbereitet hatte. Er würdigte Inge Duffner als Vorbild,



Inge Duffner bekam aus den Händen von Bürgermeister Hans-Peter Lehmann die Landesehrennadel überreicht.

swb-Bild: sam

dankte ihr für ihren tatkräftigen Einsatz und wünschte, sie möge der Gemeinde noch lange in vielen Funktionen erhalten bleiben. Pfarrer Michael Fischer machte es kurz in seiner Rede: »Es hat die Richtige getroffen!« und bedankte sich ebenfalls auf das Herzlichste für ihr unermüdliches Engagement

»Ich bin etwas überrumpelt und total durcheinander«, freute sich die Geehrte sichtlich. Ihr Dank galt allen Mitgliedern dieser großen lebendigen Gemeinschaft, denn »was wäre eine Vorsitzende ohne Verein?«. Ganz besonders dankte sie ihren Kolleginnen im Vorstand und ihrem Mann Werner.

Karten fürs Kornhaus

Engen (swb). Es gibt noch Karten für das 1. Engener Weihnachts-Bilderbuch im Kornhaus. Eine mitreißende Geschichte erwartet die neugierigen kleinen und großen Zuschauer ab 5 Jahren. Weitere Informationen im Bürgerbüro oder unter: www.engen.de. Die noch verfügbaren Aufführungstermine »Oh (jeh), Du fröhliche", jeweils um 16 Uhr und 18 Uhr: Sonntag, 19., Montag, 20., Dienstag, 21. und Sonntag, 26. Dezember.

Gruppen ab 10 Personen erhalten 10 Prozent Rabatt.

Das Stück ist für Kinder ab 5 Jahren geeignet. Vorverkauf: Bürgerbüro Engen, Marktplatz 4, 78234 Engen, Tel. 07733 502–215 oder –216.

Spielgruppe ab Januar 2011

Engen (swb). Ab dem 12. Januar 2011 findet im Waldorfkindergarten wieder eine Spielgruppe für Kinder ab 18 Monaten und ihren Eltern statt. Die Eltern-Kind-Gruppe trifft sich immer mittwochs von 15 bis 17 Uhr. Weitere Infos bei Beate Braun, 07733 – 6761 www.kin dergarten-engen.de

► ANSTURM

Einen gewaltigen Ansturmerlebte der Weihnachtsmarkt auf dem Dielenhof bei Engenzum Weihnachtsmarkt am Samstag. Einige Stände mehr waren aufgebaut, das Sortiment wurde erweitert - und das kam noch besser an. Die Kinder am Grill wurden durch eine Strohwand vor dem Wind geschützt, wegen der extrem nassen Wiesen mussten längere Wege zu Fuß in Kauf genommen



MEDIEN

Während der 3. Ausbil dungsbörse in Hilzinge wurde der von der Firm Renfert GmbH gesponsert Medienwagen übergeben. Eermöglicht es der Schul jetzt, die Schüler im WRS Bereich noch effizienter i die Moderations- und Präsentationstechnik einzuarbeiten und auf modernster Niveau fortzubilden. Im Bil Rektorin Monika Klich (lund F. Lemp von Renfert.

Jahreskonzert

mit Solisten

Zimmerholz (swb). Der Musikverein Zimmerholz lädt am

Samstag, 18. Dezember, 19.30

Uhr, zu seiner Weihnachtsver-

anstaltung ins Bürgerhaus ein. Eröffnet wird das Konzert mit

dem Vorspiel der Jungmusiker.

Für die Kapelle hat Dirigent Klaus-Dieter Speck ein »Feuerwerk der Blasmusik« zusammengestellt, bei dem für jeden Zuhörer etwas dabei ist. Elisa

Fluk, die jüngste Musikerin,

zeigt mit Ihrem Solo am Bari-

ton Ihr ganzes Können im

Stück »Abendstimmung«. Mit

Melodien aus den 70er-Jahren

der bekannten Band »Smokie«

wird den Zuhörern gezeigt wie

vielseitig Blasmusik sein kann.

Doppelkonzert

Oh Sonntagsverkauf, oh Sonntagsverkauf...

SONNTAG, 19. DEZEMBER, 11 BIS 17 UHR

... wie schön sind deine Freuden: Stimmungsvolles Shopping in einer zauberhaften Winterlandschaft mit beweglichen Figuren, mitten im Herblinger Markt. Und damit alle Einkäufe auch Platz haben, verteilen wir **5000 Gratis-Einkaufstaschen** (solange Vorrat).

Shopping-freundliche Einkaufszeiten auch an den Feiertagen:

Freitag, 24.12. und Freitag, 31.12. jeweils von 8 bis 17 Uhr



in Anselfingen

Anselfingen (swb). Zu ihrem Weihnachtskonzert am Samstag, 18. Dezember, 20 Uhr, laden die Musikvereine aus Anselfingen und Randen ins Bürgerhaus Anselfingen herzlich ein. Die Dirigenten der beiden Vereine, Markus Müller und Freddy Epacher, haben ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt.